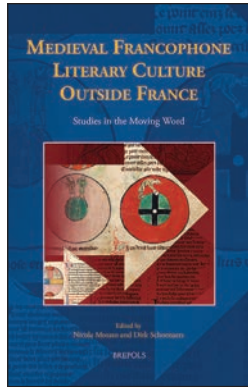


Medieval & Early Modern French Literature

New & Forthcoming Titles - Spring 2019



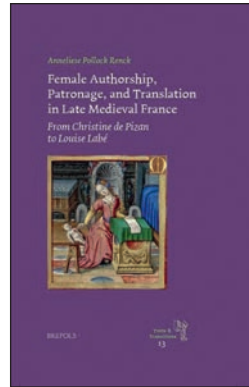
Medieval Francophone Literary Culture Outside France

Studies in the Moving Word

Nicola Morato, Dirk Schoenaers (eds)

This volume is one of the final outputs of the AHRC project *Medieval Francophone Literary Culture Outside France* (2011-2014). It suggests a new way of reading Medieval French Literary Culture in its global dimension, by a close study of some major dynamics of production and circulation of French texts and manuscripts.

approx. x + 460 p., 75 b/w ills, 25 col. ills, 156 x 234 mm, 2019,
ISBN 978-2-503-55444-0 Hardback: € 100
Series: Medieval Texts and Cultures of Northern Europe, vol. 28
PUBLICATION SCHEDULED FOR SPRING 2019



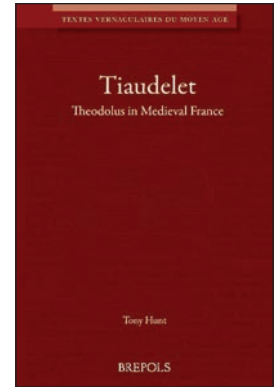
Female Authorship, Patronage, and Translation in Late Medieval France

From Christine de Pizan to Louise Labé

Anneliese Pollock Renck

This new study sheds important light on the development of female authorship in the sixteenth century, through a close analysis of the female patronage and manuscript production leading up to the Renaissance in late medieval France.

xx + 251 p., 15 b/w ills, 11 col. ills, 156 x 234 mm, 2018,
ISBN 978-2-503-56921-5 Hardback: € 85
Series: Texts and Transitions, vol. 13

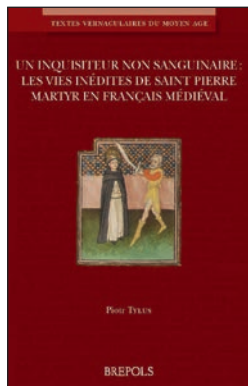


Tiaudelet Theodolus in Medieval France

Tony Hunt

The Medieval French text (9400 lines) known as *Tiaudelet* is here edited for the first time. It is a lively debate poem which translates Theodolus's *Ecloga* and adds a lengthy commentary to each stanza. It was last investigated in 1915 when A. Parducci published five modest extracts.

approx. 300 p., 156 x 234 mm, 2019,
ISBN 978-2-503-58095-1 Paperback: approx. € 75
Series: Textes vernaculaires du moyen âge, vol. 22
PUBLICATION SCHEDULED FOR SPRING 2019

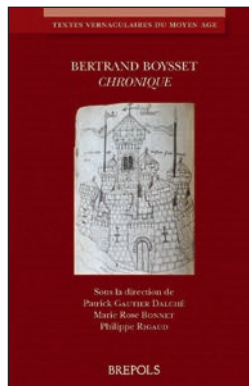


Un inquisiteur non sanguinaire: les vies inédites de saint Pierre Martyr en français médiéval

Anonymous authors

Le présent livre contient neuf versions de sa légende, rédigées en français ancien (XIII^e-XV^e siècles) par des auteurs anonymes. Il s'agit de textes autonomes: chacun des auteurs a exploité sa source à sa propre façon; ce sont des jeux de la variante, tellement caractéristiques de la littérature médiévale.

164 p., 156 x 234 mm, 2018,
ISBN 978-2-503-58110-1
Paperback: € 70
Série: Textes vernaculaires du moyen âge, vol. 21



Bertrand Boysset. Chronique

Bertrand Boysset

Patrick Gautier Dalché, Marie Rose Bonnet,
Philippe Rigaud (éd.)

La chronique de Bertran Boysset, de la moyenne bourgeoisie d'Arles (v. 1350-1415), est un texte difficile à classer. Rédigée en provençal avec quelques passages en latin, elle est transmise en trois versions, dont deux autographes. On édite ici la deuxième version (Paris, BnF, fr. 5728), accompagnée d'une traduction française et d'une introduction.

199 p., 7 b/w ills, 156 x 234 mm, 2018,
ISBN 978-2-503-58053-1
Paperback: € 75
Série: Textes vernaculaires du moyen âge, vol. 20



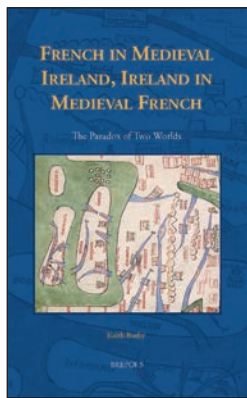
Talent / maltalent

La culture des émotions au seuil de la
littérature française

Brindusa Grigoriu

S'inscrivant dans l'histoire des affects, le livre propose une lecture des premiers récits français sous le signe des polarités émotionnelles médiévales du « talent » et du « maltalent ».

330 p., 156 x 234 mm, 2018,
ISBN 978-2-503-57826-2
Paperback: € 80
Série: Culture et société médiévales, vol. 32



French in Medieval Ireland, Ireland in Medieval French

The Paradox of Two Worlds

Keith Busby

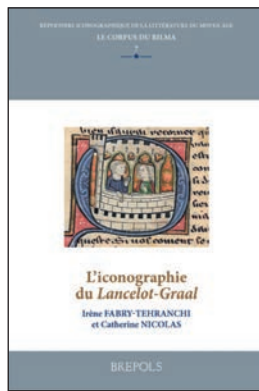
"This is a most interesting book(…) the exceptional quality of Keith Busby's approach is that both of these themes studied from different angles have been reassembled with an enormous amount of information. The work appears more like an encyclopaedia which will certainly be useful for decades." (Yolande de Pontfarcy-Sexton, in: *Sehepunkte*, 18, 2018)

x + 516 p., 20 b/w ills, 156 x 234 mm, 2017,

ISBN 978-2-503-57021-1

Hardback: € 110

Series: Medieval Texts and Cultures of Northern Europe, vol. 27



L'iconographie du *Lancelot-Graal*

Irène Fabry-Tehranchi, Catherine Nicolas

Présentation et commentaire du cycle iconographique du manuscrit BnF, fr. 344, qui offre une lecture remarquable du cycle du Graal et offre de nouvelles pistes pour l'exploration de l'iconographie romanesque à la fin du XIII^e siècle.

approx. 300 p., 350 b/w ills, 48 col. ills, 156 x 234 mm, 2019,

ISBN 978-2-503-58003-6

Paperback: approx. € 80

Série: Répertoire Iconographique de la Littérature du Moyen Âge, vol. 7

PUBLICATION PRÉALABLE POUR LE PRINTEMPS 2019



Le Livre de *Thezeo*. Traduction anonyme du XV^e siècle du 'Teseida' de Boccace

Édition critique

Gabriel Bianciotto

Le texte de la version française du *Teseida*, *Le livre de Thezeo*, est conservé dans quatre manuscrits et un fragment. Le présent travail présente la première édition critique de la traduction française du livre du jeune Boccace.

834 p., 156 x 234 mm, 2018,

ISBN 978-2-503-57573-5

Paperback: € 120

Série: Bibliothèque de Transmédié, vol. 5



Le *Dit des trois morts et des trois vifs*

Éditions, traductions et études des versions médiévales (essai de 'translatio' collective)

Claudio Galderisi, Jean-Jacques Vincensini (éd.)

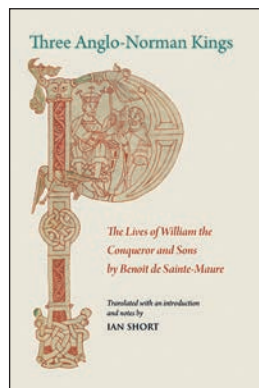
A travers le chapitre introductif, les présentations des différentes sections, les glossaires et les brèves études linguistiques ainsi que l'étude des expressions formulaires, ce volume offre un tableau à la fois synthétique et analytique de la diffusion du *Dit des trois morts et des trois vifs* et permettent de mieux comprendre ses variantes et ses typologies.

216 p., 5 b/w ills, 156 x 234 mm, 2018,

ISBN 978-2-503-57972-6

Paperback: € 65

Série: Bibliothèque de Transmédié, vol. 6



Three Anglo-Norman Kings: The Lives of William the Conqueror and Sons by Benoît de Sainte-Maure

With an introduction and notes by Ian Short

Best known as a Medieval French romance writer, Benoît de Sainte-Maure was the author of the pioneering and widely copied *Roman de Troie*, composed, it is thought, around 1165. The sense of Norman history that Benoît imparts through his French verse was the one that Henry II and his Anglo-Norman contemporaries must have assimilated as part of their courtly entertainment.

viii + 228 p., 150 x 230 mm, Pontifical Institute of Medieval Studies, 2018, ISBN 978-0-88844-307-6 Paperback: € 25

Series: Mediaeval Sources in Translation, vol. 57

North American customers are advised to order through University of Toronto Press



Le Moyen Français - 81 (2017) & Le Moyen Français - 82 (2018)

Manuscript to Print, Print to Digital: Editions in Performance and Performance in Editions in Late Medieval and Renaissance France (1400–1550) - Part I & Part 2

Table des matières: www.brepols.net

Part 1: xii + 186 p., 41 b/w ills, 10 col. ills, 156 x 234 mm, 2019, ISBN 978-2-503-57203-1

Part 2: viii + 127 p., 17 b/w ills, 156 x 234 mm, 2019,

ISBN 978-2-503-57853-8

For orders contact:

BREPOLS PUBLISHERS

Begijnhof 67 • B-2300 Turnhout (Belgium) • T: +32 14 44 80 20 • F: +32 14 42 89 19 • info@brepols.net – www.brepols.net